

УДК 378
ББК 74.58

Дополнительное образование студентов как карьерная перспектива: от студенческой скамьи до кресла руководителя : сборник научных статей II Межвузовского семинара по проблемам дополнительного образования / под ред. Ф.Т. Шагеевой, Н.В. Крайсман; М-во образ. и науки России, Казан. нац. исслед. технол. ун-т. – Казань : Изд-во КНИТУ, 2013. – 284 с.

ISBN 978-5-7882-1453-5

В сборнике публикуются научные статьи межвузовского семинара по проблемам дополнительного образования «Дополнительное образование студентов как карьерная перспектива: от студенческой скамьи до кресла руководителя», проходившего на базе факультета дополнительного образования Казанского национального исследовательского технологического университета в октябре – декабре 2012 г. Основные направления семинара: актуальные вопросы развития дополнительного профессионального образования студентов в технических вузах в условиях модернизации российского образования, инновационные процессы в дополнительном профессиональном образовании, результаты освоения программ дополнительного профессионального образования в вузах.

Предназначен для преподавателей, научных работников, аспирантов, магистрантов и всех, кто интересуется проблемами дополнительного образования.

Печатается по решению редакционно-издательского совета
Казанского национального исследовательского
технологического университета

ISBN 978-5-7882-1453-5

© Шагеева Ф.Т., Крайсман Н.В., 2013
© Казанский национальный
исследовательский
технологический университет, 2013

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел 1. Актуальные вопросы развития дополнительного профессионального образования студентов в технических вузах в условиях модернизации российского образования

<i>Барабанова С.В.</i> Нормативное правовое и локальное нормативное регулирование высшего и дополнительного образования в условиях многоуровневого обучения.....	5
<i>Дружкова А.Р., Крайсман Н.В.</i> Получение образования по программе «Профессиональный перевод» – английский язык как естественный процесс, отвечающий требованиям современного общества.....	14
<i>Городецкая И.М.</i> Психологические и социально-психологические особенности дополнительного профессионального образования.....	20
<i>Ирисметова И.И., Барабанова С.В., Ирисметов А.И.</i> Развитие управленческих компетенций руководителей предприятий нефтегазохимического комплекса в системе дополнительного профессионального образования.....	31
<i>Макаров Т.Г.</i> Особенности психологической готовности к самореализации у студентов, получающих дополнительное профессиональное образования.....	37
<i>Стрекалова Г.Р., Нугаева Г.Р.</i> К вопросу о модернизации управления образовательным процессом в вузе.....	47
<i>Хацринова О.Ю., Хацринова Ю.А.</i> Стимулирование учебной мотивации студентов активными формами обучения.....	55
<i>Храмова А.Ю., Храмов В.Ю.</i> Академическая мобильность как ключевой фактор развития международного сотрудничества вузов.....	62

Раздел 2. Инновационные процессы в дополнительном профессиональном образовании: методология, теория и практика

<i>Богданова В.И., Шагеева Ф.Т., Никитина Л.Л.</i> Инновационная подготовка специалистов для легкой промышленности.....	66
<i>Ирисметов А.И., Осипов П.Н.</i> Экогуманитарная подготовка специалистов на основе проектной деятельности в технологическом вузе.....	73

<i>Ишмуратова И.А.</i> Мотивы выбора педагогической профессии и становление педагога путем саморазвития.....	78
<i>Крайсман Н.В.</i> Курс «Основы переводоведения» при подготовке специалистов, получающих профессиональную переподготовку по программе «Профессиональный перевод».....	84
<i>Муртазина Э.М., Амирова Г.Г., Батыршина Р.В.</i> Лингвистические и экстралингвистические аспекты англоязычного рекламного текста: специфика перевода.....	88
<i>Муртазина Э.М., Мифтахова Н.Х.</i> Из истории преподавания иностранных языков в вузе.....	99
<i>Сагитова Н.С., Сагитов А.Р.</i> Интегративно-контекстный подход к формированию компетенций в системе ДПО.....	105
<i>Соколова А.Н.</i> Последипломная практика в британской системе образования.....	110
<i>Шимановская Л.А.</i> Редактирование как завершающий этап выполнения полного письменного перевода англоязычного текста.....	116

Раздел 3. Результаты освоения программ дополнительного профессионального образования в вузах

<i>Абдрахманова Р.И., Алексеева Ю.А.</i> Анализ прибыли и рентабельности на предприятии (на примере ОАО «Электроприбор»).....	131
<i>Абитаева И.У., Крайсман Н.В.</i> Научно-технический текст как объект перевода.....	138
<i>Аксенова А.А., Ничипоренко Н.П.</i> Внутренний конфликт работающей женщины.....	147
<i>Арышева Т.А, Белоусова А.Б.</i> Особенности супружеских отношений в фактическом и гражданском браке.....	153
<i>Баранова К.В., Сережкина А.Е.</i> Исследование предпочтений выбора профессий.....	169
<i>Камалова А.И., Емельянова Т.Ф.</i> Стратегическое управление предприятием (на примере ОАО «КАМАЗ»).....	178
<i>Коноплева Д.С.</i> Предпринимательство как сфера профессиональной деятельности.....	186
<i>Овечкина Т.Н., Емельянова Т.Ф.</i> Оценка стоимости жилой недвижимости в городе Казань в период 2010-2012 гг.....	195

<i>Тимирьянова А.А., Крайсман Н.В.</i> Публицистический текст. Особенности и трудности перевода на примере политической статьи «The most bathetic reshuffle in history».....	203
<i>Усманова З.Р., Городецкая И.М.</i> Гендерные особенности семантики концепта «любовь».....	208
<i>Фазлыева Г.А., Городецкая И.М.</i> Феномен лидерства с точки зрения различных теоретических подходов.....	222
<i>Христолюбова В.И., Крайсман Н.В.</i> Языковые и стилистические особенности научно-технического текста.....	227
<i>Шагивалеева А.А., Ничипоренко Н.П.</i> Влияние детско-родительских отношений на тревожность и агрессивность детей старшего дошкольного возраста.....	240
<i>Шайтанов Ю.В., Храмов Ю.В.</i> Особенности финансовой стратегии малых предприятий на примере завода базальтовой теплоизоляции WATTAT.....	246
<i>Шакиров Д.Р., Амиров К.Ф.</i> Правовое обеспечение государственного надзора за техническим состоянием самоходных машин и других видов техники в Российской Федерации (на примере Республики Татарстан).....	255
<i>Щипицына А.В., Шимановская Л.А.</i> Редактирование текста перевода с иностранного языка на русский.....	260
<i>Юрыгина А.В., Коровина Т.Ю.</i> Влияние внутрисемейных факторов на специфику полоролевой социализации детей дошкольного возраста.....	267
<i>Яруллина Л.Д., Белоусова А.Б.</i> Коррекция детских страхов методом арттерапии.....	271